

**SISTEM BOXE ACTIVE**  
Seria DBR

DBR15 DBR12 DBR10

**Manualul Proprietarului**

Pentru a beneficia în totalitate de avantajele oferite de seria DBR (în acest manual ca DBR) și să vă bucurați timp îndelungat de funcționalitatea sa, vă rugăm să citiți acest manual înainte de a începe să utilizați produsul. După ce citiți manualul, păstrați-l în loc sigur pentru a-l utiliza la nevoie

- Vă rugăm să citiți rubrica **PRECAUȚII** din acest manual înainte de utilizare.
- Acest manual utilizează exemple de ilustrații preluate de la modelul DBR12, dacă nu se fac alte precizări în acest sens.
- Ilustrațiile care apar în acest manual au doar scop instructiv și pot să difere în comparație cu cele care apar de dispozitivul dumneavoastră.

Denumirea companiei și denumirile produselor utilizate în acest manual sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale companiilor respective.

**Funcții**

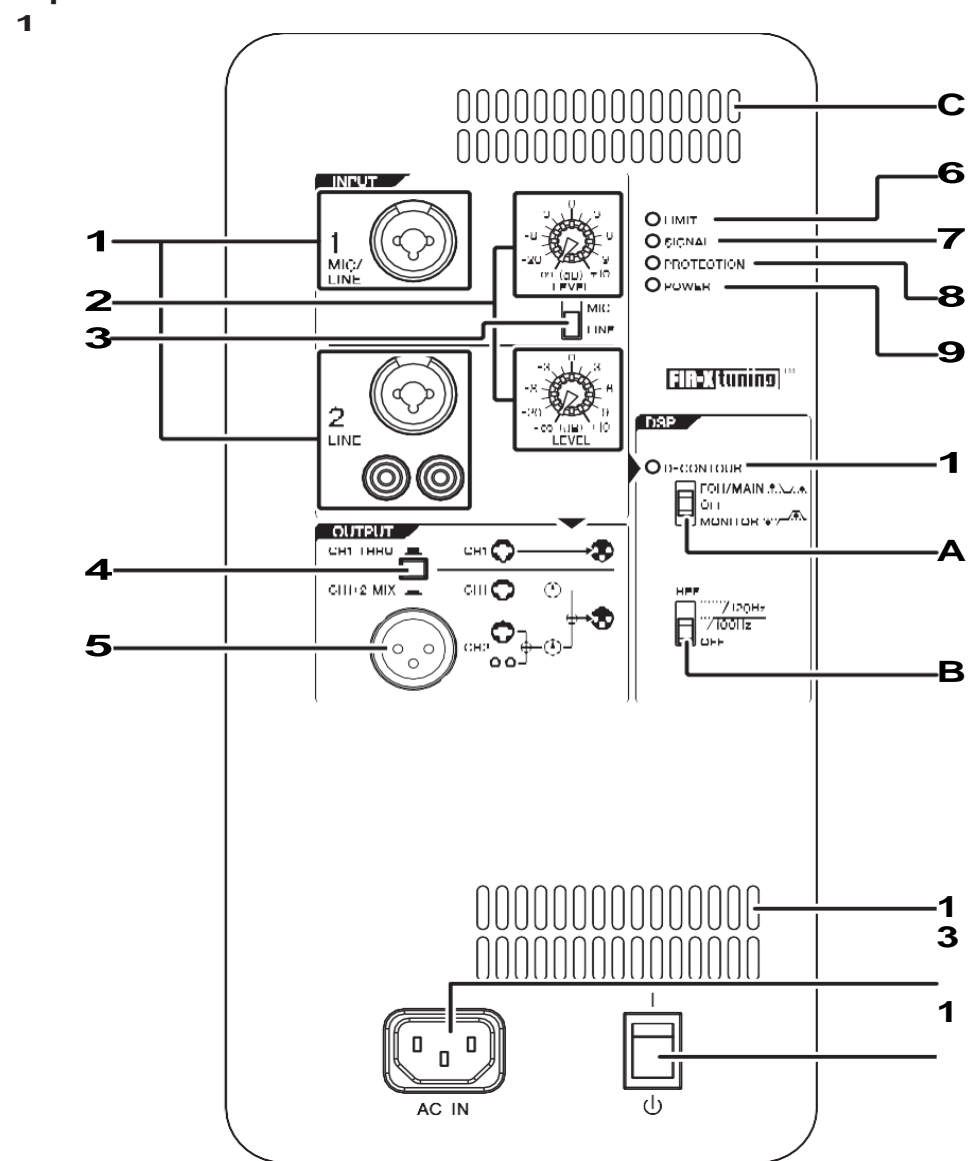
- **FIR-X tuning™**  
Tehnologia de procesare a sunetului utilizează un filtru FIR linear-phase care oferă calitate excelentă a sunetului cu rezoluție înaltă și răspuns lin de frecvență care nu este influențat de interferența phase lângă punctul crossover.
- **D-CONTOUR (Dynamic CONTOUR)**  
D-CONTOUR optimizează nivelul fiecărei game de frecvență în concordanță cu aplicația care se va utiliza sau preferințele ascultătorului. Există două modele: un mod FOH/MAIN care se utilizează ca boxă principală, și un mod MONITOR care se utilizează ca monitor de podea.
- **Funcție Simple mixing**  
Funcțiile DBR cu funcționalitate simple mixing, vă permite să selectați fie o ieșire directă a canalului 1 (CH1) (conexiune paralelă) sau o ieșire mixtă dintre CH1 și CH2.
- **Conectori Various input/output**  
Setul de conectori —inclusiv XLR pentru un mixer, telefon pentru un instrument muzical, și RCA-pin pentru un MP3 player—oferă flexibilitate maximă atunci când se utilizează cu o varietate de aplicații.
- **Greutate redusă, putere ridicată**  
Generatorul nou și amplificatorul au facilitat dimensiunea compactă și greutatea redusă, dar și ieșirea puternică.
- **Funcționalitate avansată de protecție**  
Funcționalitatea DSP-controlled advance protection promovează fiabilitatea optimă chiar și în medii provocatoare.

**Accesorii incluse**

- Cablu de alimentare AC
- Specificații tehnice (doar în engleză): include specificații, diagrama bloc, și dimensiunile.
- Manualul Proprietarului (această broșură)

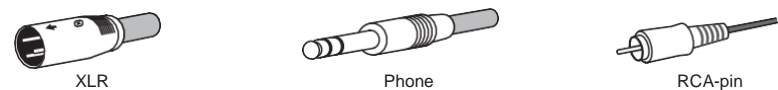
**Controlere și Conectori**

**Panou spate**



**Input jacks (CH1 și CH2)**

Acestea sunt jack-uri combo balansate care suportă atât XLR cât și phone plug (ambele CH1 și CH2), și RCA-pin plug (CH2). Pentru jack-urile combo, conectați un mixer, microfon, sau instrument muzical digital cum ar fi o claviatură. Pentru jack-urile RCA-pin, conectați un dispozitiv cum ar fi un MP3 player sau un CD player. Pentru dispozitive cu semnale cu nivel înalt de frecvență cum ar fi un mixer, conectați la CH2, sau conectați la CH1 apoi setați [MIC/ LINE] switch (3) pe [LINE]



- [LEVEL] butoane**  
Reglează nivelul fiecărui input jack(1).
- [MIC/LINE] comutator**  
Setați acest comutator pe [MIC] sau [LINE] pentru jack-ul CH1, în funcție de nivelul semnalului de intrare. Pentru semnalele de joasă frecvență (de exemplu un microfon), setați comutatorul pe [MIC]. Pentru semnalele de înaltă frecvență (de exemplu un mixer), setați comutatorul pe [LINE].
- Output comutator**  
Selectează semnalul de ieșire transmis către jack-ul output (5).  
[CH1 THRU]: Livrează doar semnalul de ieșire direct al CH1. Semnalul de la CH2 nu va fi emis [CH1+2 MIX]: Mixează semnalele de ieșire ale CH1 și CH2.
- Output jack**  
Acesta este un jack XLR balansat. Acesta poate fi utilizat pentru a conecta o altă boxă DBR. Emite semnalul selectat de comutatorul output (4).
- [LIMIT] indicator**  
Indică (luminează în roșu) faptul că indicatorul este pornit atunci când voltajul de emisie al amplificatorului a depășit nivelul maxim, sau când se detectează consumarea excesivă a energiei. Dacă acest indicator rămâne aprins, micșorați nivelul de intrare.
- [SIGNAL] indicator**  
Indică (iluminează în verde) atunci când un semnal audio depășește pragul limită
- [PROTECTION] indicator**  
Indică (iluminează în roșu) atunci când circuitul de protecție este activ. Circuitul de protecție va fi activat iar emisiile boxei se vor opri în situațiile de mai jos:
  - Dacă amplificatorul se supraîncălzește
  - Dacă se detectează un exces de energie
  - Atunci când se pornește; circuitul de protecție va fi activat pentru câteva secunde pentru a preîntâmpina zgomotul. Indicatorul de închide atunci când alimentarea a pornit normal.
 Dacă circuitul de protecție este activat, așteptați până când amplificatorul se răcește sau opriți alimentarea și reporniți și va porni normal. Dacă unitatea nu revine la operarea normală, vă rugăm să contactați distribuitorul Yamaha.
- [POWER] indicator**  
Indică (iluminează în verde) [V] (energie) butonul (15) este pornit.
- [D-CONTOUR] indicator**  
Indică (iluminează în galben) când comutatorul [D-CONTOUR] (11) este setat [FOH/MAIN] sau [MONITOR].
- [D-CONTOUR] switch**  
Selectează una dintre presetările D-CONTOUR (Dynamic CONTOUR).  
[FOH/MAIN]: Activează răspunsul componentelor frecvenței înalte și joase astfel încât răspunsul frecvenței este potrivit pentru boxa principală.  
[MONITOR]: Reduce gama de frecvență joasă, care altfel tinde să explodeze dacă boxa este setată direct pe podea. Aceasta vă permite să auziți clar gamele de frecvență mid și de înalte atunci când o utilizați ca monitor de podea.  
[OFF]: Oprește D-CONTOUR. Aceasta este o setare generică a răspunsului frecvenței.
- [HPF] switch**  
Selectează frecvența cutoff a filtrului high pass. Dacă setați acest comutator pe [120Hz] sau [100Hz], componentele frecvenței joase sub fiecare limită vor fi tăiate. Dacă utilizați doar unitatea singură, setați acest comutator pe [OFF]. Dacă planificați să utilizați unitatea singură ca subwoofer, vă recomandăm să setați acest comutator pe [120Hz] sau [100Hz].
- Vent**  
Unitatea conține un ventilator. Deoarece aerul pentru răcire intră și iese, aveți grijă să îl nu blocați.
- [AC IN] priză**  
Conectați cablul de alimentare aici. Mai întâi conectați cablul de alimentare la unitate, apoi introduceți cablul în cea mai apropiată priză de curent alternativ.

**ATENȚIE**

Opriți alimentarea la curent înainte să conectați sau să deconectați cablul de alimentare.

**[I/O] (power) switch**

Porniți alimentarea cu curent [I] sau off [O]. Mai întâi porniți alimentarea sursei de sunet conectate (dispozitiv extern), apoi unitatea. Atunci când opriți, inversați ordinea oprind mai întâi alimentarea unității apoi pe cea a sursei de sunet conectate (dispozitiv extern).

**ATENȚIE**

Chiar și atunci când comutatorul se află în poziția off, o mică cantitate de energie electrică curge încă în unitate. Dacă nu se utilizează o perioadă mai lungă de timp, atunci asigurați-vă că scoateți cablul de alimentare din priză.

**Notă** • Comutarea rapidă a unității pe on și off succesiv poate conduce la disfuncționalitate. După ce comutați "off" unitatea, așteptați aproximativ 5 secunde înainte de a comuta "on" din nou.  
• Dacă utilizați mai multe unități, opriți alimentarea unității pe rând. Dacă porniți simultan mai multe unități, o întrerupere temporară a voltajului poate cauza operarea anormală a unităților.

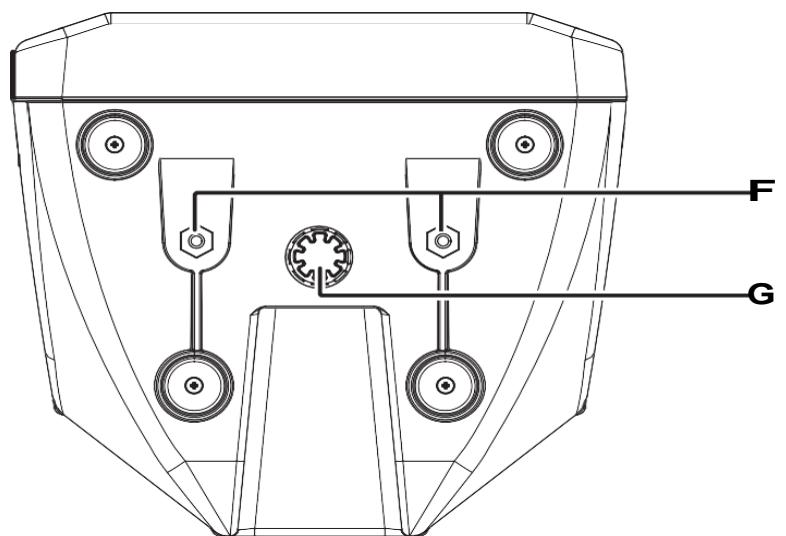
**16 Găuri șuruburi (M8)**

Utilizați aceste șuruburi dimensiunea M8 pentru a instala suporturile, vândute separat, sau bolțurile, disponibile în comerț.

**17 Priză**

Această priză se adaptează suporturilor disponibile comercial și prizelor cu diametrul de 35 mm.

**Panou jos**

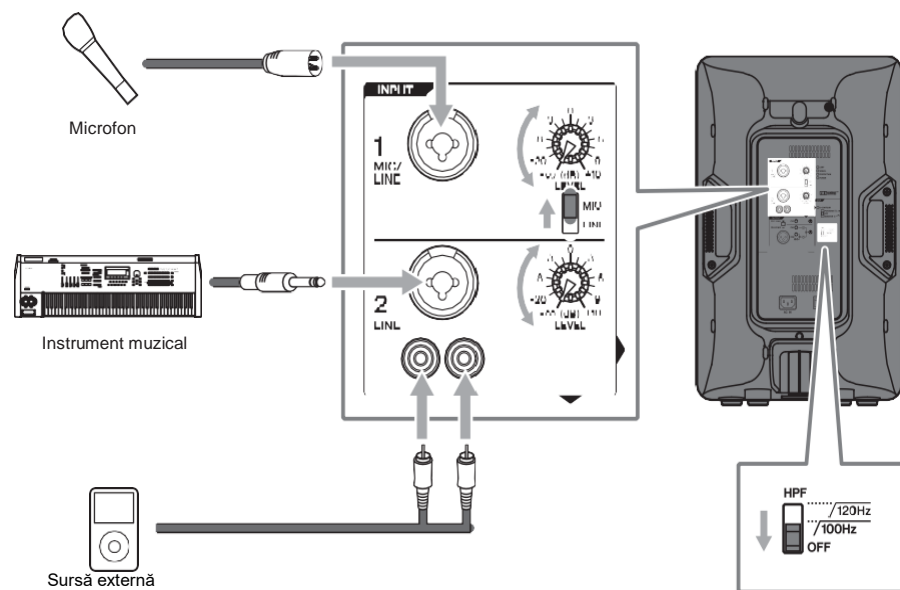


**Exemple de instalare**

**Sistemul simplu cu o singură boxă DBR**

Acest exemplu ilustrează sistemul atunci când se conectează direct la un microfon, instrument muzical, sau o sursă de muzică fără a utiliza un mixer.  
Utilizare de bază: locații cu muzică live de mici dimensiuni, prezentări, restaurante

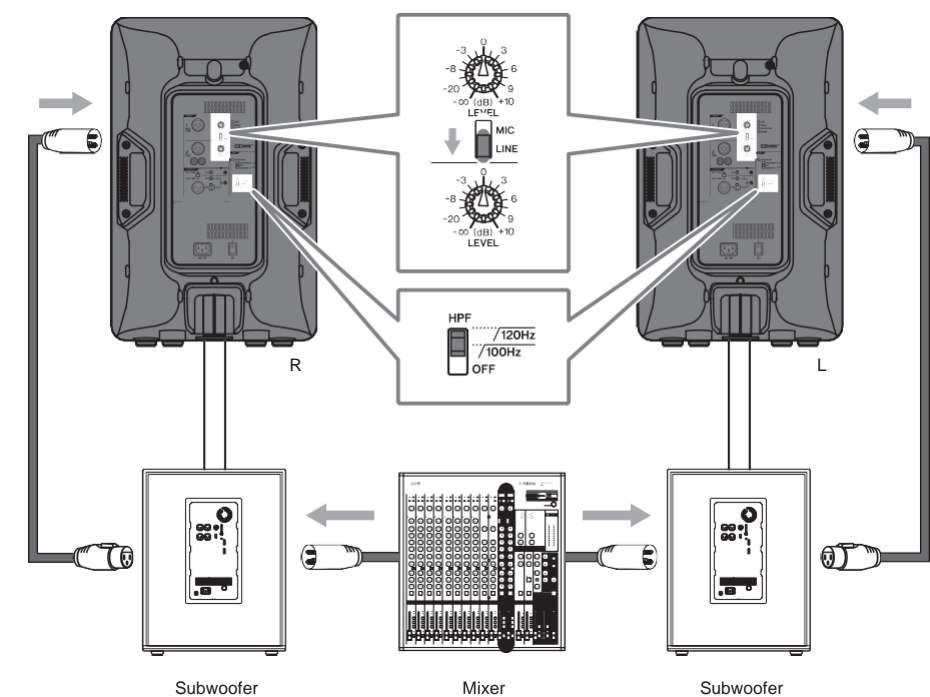
**Notă** Pentru CH2, intrări combo jack și la RCA pin jack va fi mono mixat la un balans fix. Dacă doriți să modificați balansul, reglați volumul sursei de sunet conectată.



**Sisteme de două boxe DBR și subwoofere**

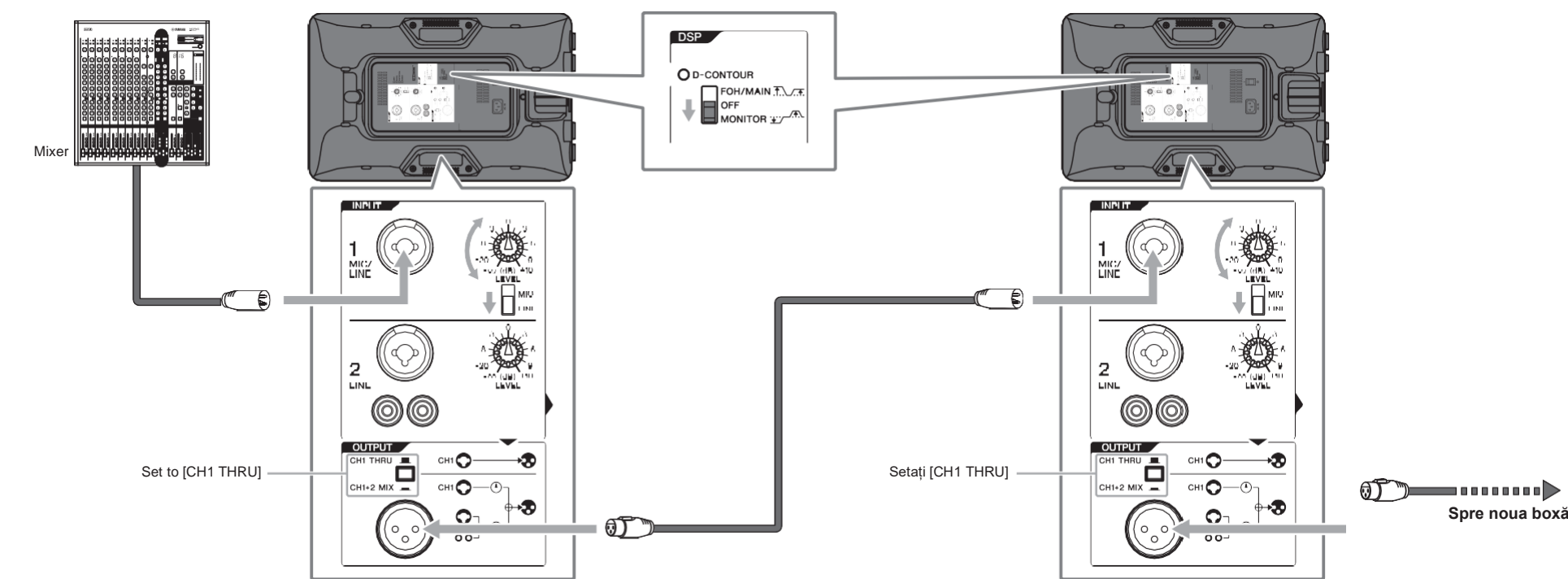
Acest sistem se potrivește cel mai bine pentru un sistem de boxe principal. Dacă doriți, puteți adăuga o altă boxă DBR pentru a crea un sistem monitor de podea.  
Utilizare de bază: locații cu muzică live de mici dimensiuni, casă de cult, de evenimente

**Notă** Vă recomandăm să utilizați seria Yamaha DXS (în acest manual ca DXS) ca subwoofer. În acest caz, vă recomandăm ca frecvența HPF cutoff a DBR și frecvența cutoff LPF a DXS sunt setate la fel; totuși, puteți regla așa cum doriți.



**Sistem monitor de podea**

Acest sistem se potrivește sistemului de monitorizare a performanței. Pentru a-l utiliza ca monitor vocal, setați comutatorul [D-CONTOUR] pe [MONITOR]. Dacă este necesar puteți conecta adițional până la patru boxe în paralel. În acest caz vă recomandăm ca semnalul să fie introdus în CH1 iar cel de ieșire pe [CH1 THRU].



**Depanarea**

Simptom	Cauze posibile	Soluție posibilă
Nu pornește.	Cablul de alimentare nu este conectat corect.	Conectați cablul de alimentare astfel încât să fie introdus corect.
Se oprește subit.	Sistemul de protecție a fost activat, opriți alimentarea cu energie.	Opriți alimentarea cu energie, așteptați până când amplificatorul se răcește și apoi porniți din nou.
Nu emite niciun sunet.	Cablul de alimentare nu este conectat corect.	Conectați cablul de alimentare astfel încât să fie introdus corect.
Sunetul se întrerupe subit.	Circuitul de protecție a fost activat, opriți emisia.	Așteptați până când amplificatorul se răcește. Dacă unitatea nu se resetează automat opriți alimentarea, apoi porniți din nou.
Sunetul este distorsionat (feedback).	Un microfon este direcționat spre boxă. Sunetul este amplificat prea mult.	Îndepărtați boxa din zona în care microfonul captează sunetul. Reduceți volumul dispozitivului de intrare și locați microfonul mai aproape de sursa de sunet.
Fiecare boxă emite diferit (dacă se utilizează mai multe boxe).	Setările fiecărei boxe diferă.	Setați comutatorul [HPF] și [D-CONTOUR] al fiecărei boxe pe aceeași poziție.
Sunetul este distorsionat.	Indicatorul [LIMIT] este off.	Atunci când comutatorul [MIC/LINE] este setat pe [MIC], și chiar dacă reduceți volumul destul, sunetul rămâne distorsionat, setați comutatorul pe poziția [LINE]. Dacă sunetul este încă distorsionat chiar dacă comutatorul a fost setat pe [LINE], reduceți volumul dispozitivului de intrare conectate.
	Indicatorul [LIMIT] este on.	Volumul de ieșire este excesiv.
Volumul microfonului este prea jos.	Comutatorul [MIC/LINE] este setat pe [LINE].	Setați comutatorul [MIC/LINE] pe poziția [MIC].
Frecvențele de joase și înalte sunt debalansate.	Limitatorul output este activat.	Reduceți volumul dispozitivului de intrare sau pe cel de ieșire până când indicatorul [LIMIT] se aprinde.

Dacă o anumită problemă persistă, vă rugăm să contactați distribuitorul Yamaha.

